

کونز

فصلنامه فرانز

سریال یوسف پیامبر(ع) اثر کشورهای عربی و جهان
مترجم: احمد ابراهیمیان مهدی گرجی

حجه الاسلام و المسلمین محمد رضا گرجی ■

■ مقدمه: ■

چند ماه از پخش آخرین قسمت سریال یوسف پیامبر(ع) در کشورمان می گذرد و شاید در نگاه برخی پرداختن به این موضوع چندان اهمیتی نداشته باشد اما در نگاه تیزبین افرادی که نوسان های فرهنگی جوامع را رصد می کنند بهترین زمان برای بررسی تاثیر نشر و پخش محصولات فرهنگی در جامعه زمانی خواهد بود که بتوان میزان تاثیر گذاری آنها را با اندازه گیری شاخص های آماری خاصی به دست آورد.

ساخت و پخش سریال در موضوعات متنوع گذشته از عامل سرگرمی و گذران اوقات فراغت عنصری برای ارتقای سطح دانش و بینش هموطنان می باشد امروزه با گسترش وسایل ارتباط جمعی مرزهای پیام رسانی هم گسترش یافته و تصاویر بر بال امواج و با کمک ماهواره ها مسافت های طولانی را در نور دیده و میهمان خانه های مردمان کشورهای دیگر می شوند

رمضان الکریم :

ماه رمضان امسال ۴۵ کشور منطقه و جهان شاهد پخش سریال مذهبی یوسف پیامبر(ع) از شبکه و پایگاه اینترنتی الكوثر بودند؛

۱- کشورهای عربی منطقه شامل عربستان ، سوریه ، عراق ، بحرین ، امارات ، کویت ، تونس ، مصر و ...

۲- کشورهای آسیای صغیر شامل قزاقستان ، ترکمنستان و تاجیکستان و ...

۳- کشورهای اروپائی و آمریکایی شامل آمریکا ، آلمان ، ایتالیا ، هلند ، سوئد ، انگلیس ،

سیما یوسف در سیما :

سریال یوسف پیامبر با نمایش کامل چهره یوسف علیه السلام میهمان رمضانی خانه های عربی منطقه بود. در این میان اکثر قریب به اتفاق بینندگان نگاهی تحسین برانگیز به سریال داشته و اقیتی مذهبی و سلفی و تندره به دلیل نمایش صورت نبی خدا (تجسید انبیا) فتو به تحریر مشاهده سریال داده و سیاسیون معرض عرب سریال را پرونده ای فرهنگی در کنار پرونده هسته ای ایران و حتی خطناک تر از آن قلمداد کرده و ایران را متمه به برپایی بازار مذهبی (التسویق المذهبی) کردند برخی هم در عین ناباوری سریال را بشارت دهنده برپایی دولت اسرائیلی خواندند البته برخی اهل خرد هم متکرانه به تاثیرها و نقش تومندی های مدیریت جهانی ولایت و مهدویت در آن سریال پرداختند. (نویسنده ای از این اظهار نظر بازیگر نقش بنیامین که در مصاحبه با شبکه المتنار گفته بود هنگام مصافحه با یوسف حس کردم با امام زمان مصافحه می کنم و اشک در چشمانش جمع شده بود به وحشت افتاده و هر چه توانسته به عقیده مهدویت نزد شیعیان بی احترامی کرده است)

یوسف پیامبر بازخوانی تصویری بهترین داستان قرآن با نگاهی عمیق به اصلی ترین منابع و خصوصاً تکیه بر معارف و تفاسیر اهل بیت در کنار ساختار فنی و سازه های تاریخی جذاب و آمیخته با موسیقی متوازن و رنگ و ... به نقل از شبکه های خبری منطقه خبر از ظهور و بروز قدرت صنعت فیلم سازی ایران در قالب هالیوود ایرانی می داد. (البته اطلاق نام هالیوود بر هنر سریال سازی ایرانی بار منفی داشته و بیشتر نشانه غرض ورزی نویسنده عرب آن مقاله است همانطوری که هالیوود آمریکایی در پی استحاله فرهنگی کشورها است به

گذشته از شبکه ایرانی الکوثر برخی شبکه های مختلف کشورهای عرب منطقه نیز به پخش هم زمان این سریال پرداختند مثل المتنار در لبنان و شبکه های البلادی و الفرات در عراق و ...

پیشینه پخش سریال در شب های ماه مبارک رمضان در کشورهای عربی منطقه به پخش سریال های عربی طنز و سرگرمی و فاقد محتوا و اخیراً پخش سریال های خوش آب و رنگ ترکی با مضمون های عاشقانه برای جلب نگاه بینندگان خصوصاً جوانان در این کشورها می رسد و یکی از برنامه های عاشقانه برای این سال ها قبل از حلول ماه مبارک ارائه لیست بلند بالایی از سریال های آماده به پخش در ماه رمضان است به عنوان مثال در همین رمضان قرار بود شبکه ماهواره ام بی سی سریال موهن و ضد معارف شیعی للخطایا ثمن را به روی آنتن ببرد که در اثر مقاومت شیعیان کویتی پخش این سریال متوقف شد

قبل از پخش سریال یوسف پیامبر برخی سریال های مذهبی ایرانی با برگردان های (دوبله) عربی در منطقه پخش شده بود (أهل الكهف و مریم العذراء (س) و توبه نصوح و النبي آیوب (ع)) در این سریال ها سعی می شد چهره ای روشن و واضح از انبیا به نمایش در نیاید مثلاً در سریال مریم مقدس چهره حضرت زکریا با پوششی نورانی و سفید به نمایش در آمده بود اما این بار پدیده ای از عالم هنر دینی در آسمان مذهب و فرهنگ کشور ها خصوصاً کشورهای عربی هم جوار درخشید و از پایان ماه رمضان تاکنون چشم ها را خیره و نظرها را متوجه و فکرها را به تکاپو و احساسات را به حرکت واداشته است.

روزانه بر صفحات و موضوعات آنها افزوده شده و راهنمای خوبی برای رصد مسائل روز در دنیا هستند.

آزاد دانشنامه

ایнтерنیتی عربی یا همان [ویکیپیدیا](#)(الموسوعه الحره) صفحه ای اختصاصی برای سریال یوسف پیامبر گشوده و ضمن معرفی اجمالی سریال و دست اندر کاران آن از همین صفحه به صفحات مختلف اما مرتبط با این موضوع پیوندهای (لینکهای) متنوعی برای کاربر زده است

در بخش مقالات مرتبط با این سریال گشت و گذاری می کنیم تا از این طریق در جریان بازتاب ها و بحث ها و جدال های مکتوب تحت نت در ارتباط با این سریال قرار گیریم

یوسف نبی یا مهند ترکی ؟

یاتری هل تعلق بنبی الله یوسف (ع) ام
بمهند ؟؟

نبی خدا یوسف یا مهند ؟

شاید کمتر جوانی در کشورهای عربی همچوار گمان می کرد مضمونی قرائی در قالب سریال های رمضانی این چنین همگان را شیفته خود کند و رقیب جدی سریال های ترکی با هزار و یک جلوه فریبنده و غفلت زا شود اما این اتفاق رخ داد و جوانان مسلمان منطقه باور کردند که به راحتی می توان از کنار این گونه سریال های خوش آب و رنگ که با صد هزار جلوه برون آمده اند تا میلیون ها چشم و دل را بفریبد بگذرند نباید از شدت محبوسیت سریال های ترکی در کشورهای عربی غافل باشیم برخی عرب ها به گونه ای به سریال های ترکیه ای عشق می ورزند که حتی به عنوان گردشگر به مکان های ضبط این سریال ها در

زعم نویسنده مقاله؛ ایران هم در بی استحاله فرهنگی مذهبی کشورهای عرب منطقه است درگیری در یمن میان شیعیان و حکومت و دخالت سعودی ها و اخیراً ورود آمریکا به مخاصمه نتیجه چنین نگرشی است و یا مطرح کردن طرح هلال شیعی در منطقه برای ایران ترسی و شیعه هراسی کشورهای همسایه هم از این دست است)

و اینک در این مجال بر سر مرور بازتاب این پدیده نادر در کشورهای عربی منطقه هستیم تا به بررسی تاثیرات پیام قرآن در جدید ترین قالب ها یعنی صدا و تصویر پردازیم .

آنچه باعث پرداختن به تاثیر سریال یوسف پیامبر در کشورهای عرب منطقه می شود مشترکات جغرافیایی و فرهنگی مذهبی و اجتماعی کشور ما با کشورهای همسایه عربی است جمهوری اسلامی به عنوان دولت شیعی مقندر در منطقه که در معادلات سیاسی فرهنگی خاورمیانه نقش مهمی دارد همیشه در نگاه تیزین سیاسیون و اندیشمندان کشورهای همسایه قرار داشته و هر گونه تحرکی خصوصا در مسائل فرهنگی بازتاب خاص خود را بر جا گذاشته و پیگیری این بازتاب ها و تاثیرات آنها نکات لطیف و نتایج جالبی خواهد داشت امروز اخبار سیاسی و فرهنگی اجتماعی ایران مورد توجه دو دسته قرار دارد دوستان جمهوری اسلامی اعم از شیعه و سنی و دشمنان که اغلب از فرقه وهابی بوده و فریب خورده‌گانی که تحت تاثیر تبلیغات ضد شیعی می باشند

ویکیپیدیا(الموسوعه الحره) یا ویکیپیدیا یا همان دانشنامه آزاد :

برای اهل تحقیق در اولین قدم بهترین ابزار در محیط گسترده وب مراجعه به انواع و اقسام دانشنامه های آزاد یا همان [ویکیپیدیا](#)های مختلف با زبانهای متنوع و خصوصا فارسی است خاصیت این دانشنامه ها این است که

ترکیه مسافرت می‌کنند و بازیگران این برنامه‌ها الگوی های محبوب جوانان عرب هستند اما در این میان سریال یوسف پیامبر در نگاه جوان عرب ساختاری هدفمند (هادف) و فاخر داشته و در مقابل سریال های ترکی با مضمون های غیر اخلاقی و صرفاً رمانیک عامل سقوط (هابطه) و بی ارزشی نسل جوان بوده است اما به لطف پخش سریال یوسف پیامبر این سوال در ذهن اغلب جوان های عرب ایجاد شد که با کدام یک هستید؟ یوسف نبی؟ یا مهند ترکی (بازیگر محبوب سریال های ترکی)؟

بازتاب توانمندی های هنر دینی ایرانیان:

باعلله علیکم یوسف الصدیق ام مسلسلات
الضیاع؟

بازتاب های اخلاقی سریال یوسف پیامبر

بکم تبععون یوسف؟

یوسفت را به چه قیمتی می فروشی؟

نویسنده دیگری به برداشت کاملاً اخلاقی و رمزی عرفانی از سریال پرداخته و یوسف را تجلی تمامی پاکی های انسان دانسته و از خوانندگان سوال می کند که با یوسف باطنی خود چه می کنید؟ و با چه قیمتی آن را با کالاهای پست دنیایی معامله می کنید؟

گفتار من درباره رمز و راز یوسف است یوسف زیبایی که در هیچ حالی آلوده نشد و این جا سوالی مطرح است که : با یوسف درونمان چه می کنیم؟ آیا از او مواظبت می کنیم؟

عقل ما یوسف ماست ایا به رشدش فکر می کنیم آنچنان که امام باقر(ع) در تفسیر این ایه قلیٰ نیتِ اِنْسَانٍ إِلَى طَعَامِهِ فرمودند منظور از طعام، علمی است که باید ببیند از چه کسی اخذ می کنیم؟

این یکی از تیترهای نویسنده‌گان پایگاه ها و وبلاگ های اینترنتی است که درباره سریال یوسف پیامبر قلم زده اند نویسنده از کاربران و خوانندگان می خواهد بین سریال یوسف و سریال های زنجیره ای ترکی سنت اسنوات الضیاع مقایسه کند

در بخشی از این نوشته آمده :

در همان زمانی که شبکه های ام بی سی عربی و العربیه مشغول ارائه آمارهای کاذب درباره میزان افزایش بینندگان سریال های سنت اسنوات الضیاع و تعریف بازیگران این سریال ها هستند که جز آثار شوم خانوادگی چیزی به همراه ندارند سریال یوسف پیامبر جوانان را به صبر و خویشتن داری و ایمان و یکتاپرستی دعوت می کند

نویسنده در بخش دیگری از مطلب خود آرزو می کند جوانان همانند یوسف صدیق زیبایی های باطنی و جمال ظاهری را با یکدیگر در آمیزند آنگاه با شعفی وصف ناپذیر اشاره به کودکی سه ساله می کند که هنگام

کوثر

فصلنامه فرانس

برخی نویسنده‌گان
عرب سریال سازی
ایرانی را دستمایه پیش
کشیدن کینه‌ها و
آشکار کردن اغراض
باطنی خود در جامه نقد

منصفانه سریال قرار داده اند و تا آنجا که توانسته
بر طبل نفاق کوبیده و بر شفاق بین مذاهب
اسلامی صحنه گذاشته اند این نویسنده‌گان از
هیچ نوع تهمت و توهین به ملت بزرگ ایران
کم نگذاشته و مدام از ایرانیان با عنوان‌های
صفویون و مجوسیون و رواضن و منافقان امت
نام می‌برند و سریال یوسف پیامبر را فتنه‌ای
جدید تلقی می‌کنند آنان تنها به بهانه تجسيد
انبیاء (مجسم کردن) به سریال انتقاد می‌کنند
و حتی متعجبانه معتقدند همانطور که ایرانیان
در برابر فیلم سیصد (ساخته هالیوود) که توهین
به فرهنگ ایرانی بود در دنیا مقاومت کردند باید
در برابر سریال یوسف که به زعم آنان توهین
به فرهنگ اسلامی است که به تصویر سازی
از انبیا پرداخته باید مقاومت کنند جالب اینکه
در بخش نظرات خوانندگان درباره این مطلب
توهین آمیز آمده: ما اهل سنت که معتقد به
عصمت انبیا نیستیم چگونه تجسيد انان را
تحريم می‌کنیم

اوج نزاع مذهبی بر سر سریال یوسف پیامبر
به نشر فتوای حرمت مشاهده این سریال متهمی
شد اما جلوه‌های هنرمندانه داستان گویی قران
کریم دل از کف بینندگان عرب روپرده و آنان را
علی‌غم مخالفت تند رهبران مذهبی به تماسای
این سریال کشانده است

هم زمان با پخش سریال افسانه جومونگ
در کشورمان همگان شاهد خرید و فروش لوح
های فشرده و کامل از این سریال بودیم جالب
اینکه همین اتفاق در کشورهای عربی درباره
سریال یوسف پیامبر رخ داده است بینندگانی که
خود معتقد بودند ده بار این سریال زیبا و قرآنی

روح ما یوسف ماست اما بهای یوسف روح
ما چیست؟ همان است که امیرالمؤمنین علی
(ع) فرمودند: بهای شما بهشت است و فقط
بهشت و به غیر بهشت روحتان را نفروشید.

بازتاب‌های پیام‌های قرآنی در قالب‌های
هنری:

یوسف الصدیق یطیح بالدراما التركیه ویلقیها
فی غیابة الجب

مطلوب بعدی اشاره به قدرت تاثیر گذاری
سریال یوسف پیامبر دارد و توصیف زیبایی از
این سریال به دست می‌دهد یوسف صدیق
سریال‌های عاشقانه ترکی را به چالش کشانده
و آنها را به چاه فراموشی

می‌اندازد و این زنگ خطری برای فیلم
سازهای مصری است که گوشش ای از تاریخشان
را فیلم ساز ایرانی به تصویر کشانده و آنها هنوز
زیر بار تصویر سازی بر اساس شعار امروزی
الثقافه الجنسیه و الحياة الجنسیه کمر خم کرده
و در سیلاپ هوس‌ها نایپا شده اند تا جایی
که قاضی دادگاهی در مصر تلویزیونی که به
پخش سریال یوسف صدیق مباردت کرده را به
دادگاه می‌کشاند اما بخوانید نظر خوانندگان خبر
برخورد با تلویزیون پخش کننده سریال یوسف
صدیق را که قاضی دادگاه را دعوت به تماسای
سریال تا انتهای کرده اند و او را از قضاوت بی‌جا
بر حذر داشته اند.

**بازتاب‌های مذهبی سریال یوسف
پیامبر(ع):**

ما الفرق بین هولیود الغرب و هولیود ایران
چه فرقی میان هالیوود غربی با هالیوود
ایرانی است؟

را دنبال کرده و دیده اند حتی کلیبی با شعری عربی که به داستان زندگی حضرت یوسف می پردازد ساخته شده و در انتهای شعر اشاره به دعا برای ظهور امام زمان دارد و اکنون بر روی سایت های عربی پخش شده است چند بیت از این شعر در ادامه می آید

أَعَادَ لِطْرَفِ السَّمَا فِي الظَّلَامِ قَمِيصُ لِيُوسُفَ
عَالَى الْمَقَامِ وَمَا بَعْدَ طَولَ الْجَفَاءِ سَوْى لِقاءِ
الْحَبِيبِ وَنَبْلِ الْمَرَامِ

إِلَهِي دَعْوَتُكَ يَا رَاحِمِي بِأَحْمَدِ عَجْلِ وَصَالِ
الْإِيمَانِ وَكَحْلِ عَيْنِ الْهَيَامِي بِهِ وَأَقْرَئَهِ يَارِبِّ
عَنِ السَّلَامِ

لَئِنْ غَيْبَ الدَّهْرِ عَنَا سَنَاكَ فَفِي الْقَلْبِ نَارِ
الْجَوْءِ فِي اشْتِعَالِ نَبِيَّتِ عَلَى الْأَلْمِ لِلْفَرَاقِ وَ
نَصْحَوْ عَلَى أَمْلِ لِلْوَصَالِ

پیام شَكْفَتِ انْجَيْزِ پَخْشِ سَرِیَالِ یوسُفِ پیامبر

در کشورهای عربی غالباً از برنامه های ماهواره بیش از رسانه های محلی استفاده می کنند و فضای گسترده و شبکه های فراوان ماهواره ای به راحتی در دسترس آنان است اما در میان این فضای گسترده وقتی نام یکی از اتبیاء زینت پخش سریال بتلویزیونی می شود و از همین شبکه های ماهواره پخش می شود و مورد توجه و علاقه جوانان قرار می گیرد خبر از بیداری فطرت حق جو و حس گرایش به زیبایی در انسانها می دهد این خود بهترین مشوق و عامل و انگیزه برای بهره بردن از امکانات هنری در تعلیم و ترویج معارف و حقایق قرآن کریم می باشد همانگونه که کارگردان سریال در مصاحبه ای ابراز داشته بود؛ او بیشتر یک مبلغ است تا کارگران . جذابیت های معنوی و حقیقت گرایانه قرآن کریم قادر به جذب افکار جوانان و هدایت قلمهای آنان است جلوه قرآن کریم همچون جلوه یوسف که در یک لحظه

منابع و عنوانین مقالات :

۱. الوسط : شبکه صحفه الوسط الکترونیه : یوسف الصدیق ابداع حقیقی
۲. الرأی : یومیه عربیه سیاسیه تصدر فی عمان الاردن : مسلسل یوسف الصدیق بین الموحدین والمعارشین
۳. مرکز الدور : لایزال مسلسل یوسف الصدیق یاسر قلوب فی دروس و عبر
۴. الصباح : مسلسل یوسف الصدیق یخلب الباب العracیین
۵. الموتیة : صحیفه یومیه مستقله : الدراما الایرانیه ثبت چدراها فی یوسف الصدیق
۶. وكالة الاتباء الوطنیه العراقيه : یوسف الصدیق یطیح بالدراما التركیه و یلتیها فی خیابه الجب
۷. الانتقاد
۸. الیوم السابع : العمدہ یقاضی التلفیزیون یسبب مسلسل النبی یوسف
۹. الشایر : مسلسل سیدنا یوسف پیر جدل
۱۰. الدریب اون لاین : النبی یوسف یپن عرش الاتراك
۱۱. شبکه النبی المعلومیه : بوزرسیف و الاختلال
۱۲. شبکه الراصد الاخیریه : یکم یعقوب یوسف
۱۳. صحیفه البیض : مسلسل یوسف الصدیق اخذ بلایا الاسره العراقیه و فتح آفاق جدیده لتعلیم القرآن
۱۴. ایلاف : جمال شیعی و سنتی حول مسلسل یوسف الصدیق
۱۵. الدستور : للمرء الاولی سیدنا یوسف علی الشاهه الصغیره
۱۶. شبکه الحق الثقافیه : بالله علیکم یوسف الصدیق ام مسلسلات الضیاع